

# ԱՐԻՍՏՈՏԵԼԻ «ԿԱՏԵԳՈՐԻԱՆԵՐ» ԵՎ «ՄԵԿՆՈՒԹՅԱՆ ՄԱՍԻՆ» ԵՐԿԵՐԻ ՇՈՎՃԱՆ ՈՐՈՏՆԵՑՈՒՄ ՄԵԿՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

## ԱՆՈՒՅՆԱՎԱՅՐ

XIV դարի հայ նշանավոր փիլիսոփա, մանկավարժ եւ եկեղեցական գործիչ Հովհան Որոտնեցու գրական ժառանգության մեջ առանձնահատուկ տեղ են գրավում Արիստոտելի «Կատեգորիաներ» եւ «Մեկնության մասին» երկերի մեկնությունները։ Այդ աշխատությունները եզրափակում են Արիստոտելի երկերի հայ մեկնությունների շարքը։

Հովհան Որոտնեցին իր մեկնություններում կիրառել է որոշակի մեկնողական հնարներ, որոնք թույլ են տվել լուծել ոչ միայն ուսուցողական-կրթական (ի դեպ, այդ աշխատությունները Որոտնեցու կարդացած դասախոսություններն են՝ գրի առնված նրա աշակերտի՝ Գրիգոր Տաթևացու կողմից), այլ նաև գիտահետազոտական խնդիրներ։

Որոտնեցու աշխատությունները գրված են բնաբանա-լուծումնային ավանդական մեկնողական ծետով, զուգահեռ կիրառվում են խնդիրների քննման հարց-պատասխանային եղանակը, իսկ ներածական բաժիններում՝ նաև ազատ շարադրանքը։

Արիստոտելի տրամաբանական երկերի շարքում «Կատեգորիաներ» առանձնահատուկ՝ «նախադաս» տեղը Հովհան Որոտնեցին բացատրում է այսպես. «Մին՝ զի սա քան զայլսն պարզ է եւ յայտնի, յաղազ որոյ այլոցն իբրև մուտ եւ ներածութիւն եղաւ. Երկրորդ, զի տասն սեռականագոյն սեռքն զբոլոր գոյքս պարունակէ: Եւ որ զսա ուսանի, զբոլորիցն ունի գիտութիւն, վասն այն սկիզբն է ամենայն գրելոցն ի նմանէ»<sup>1</sup>: Եթե Որոտնեցու պատճառաբանությանը ավելացնենք Անդրոնիկոս Ողողոսացուց Եկող եւ միջնադարում խիստ տարածված այն միտքը, որ Արիստոտելի փիլիսոփայության ուսումնասիրությունը պետք է սկսվի նրա տրամաբանության հետ ծանրությունից (իզուր չէ, որ նա Արիստոտելի տրամաբանական երկերը անվանում է «գիրք-միջոցներ» կամ «միջնորդ գրքեր»), ապա պարզ կդառնա այն առանձնահատուկ դերը, որ Վերապահվում է տրամաբանական ուսմունքին՝ արիստոտելյան փիլիսոփայության մեջ եւ «Կատեգորիաներին» Արիս-

տոտելի տրամաբանական երկերի մեջ:

«Կատեգորիաներ»<sup>2</sup> (գրաքար թարգմանությամբ՝ «Ստորոգությունը») երկում Ստագիրացին առաջադրում է տասը սեռային հասկացություններ՝ կատեգորիաներ:

Հովհան Որոտնեցին ամբողջությամբ ընդունում է Արիստոտելի կատեգորիական համակարգը եւ հետեւում է դրա ըննության արիստոտելյան կարգին ու հաջորդականությանը: Որոտնեցին մեկնավոր բնագրում փնտրում է դրանում արձանագրված երեւությների խորային պատճառներն ու արմատները: Նման մոտեցման համար բավականաչափ հիմքեր էին ստեղծել նախորդ մեկնիչները՝ Դավիթ Անհաղթը, Անանունը եւ Պետրոս Արագոնացին:

Այսպես, Որոտնեցին առաջադրում է արիստոտելյան կատեգորիաների կազմի հիմնահարցը, որը կարենուրվում է նաեւ ժամանակակից հետազոտողների կողմից: Ընդ որում, միջնադարյան հայ մեկնիչը գուգակցում է դրա Դավիթ Անհաղթի եւ Պետրոս Արագոնացու պատասխանները<sup>3</sup>, որոնց հիրավի, լրացնում են միջյանց: Թե՛ Անհաղթը եւ թե՛ Արագոնացին ելնում են «էակացն» ըստ «գոյացութեան» եւ ըստ «պատահման» համընդհանուր բաժանումից: Ինչ վերաբերում է վերջինիս՝ պատահական հատկանիշի մնացած ինը կատեգորիաների բաժանմանը, ապա Դավիթը ելնում է գոյաբանական («ըստ պատահմանն է, որ ըստ ինքեան է եւ է, որ ոչ է ըստ ինքեան»). իսկ Արագոնացին՝ հմացարանական («քանզի պատահումն կար իմանի եռակի...», ընդօտումները մերն են - Ա.Ս.) նկատառումներից: Այդպիսով, գոյի հատկություններից (Դավիթ Անհաղթ) եւ իմացության եղանակներից (Պետրոս Արագոնացի) բիսեցվում են մնացած՝ քանակ, որակ, հարաբերություն, տեղ, ժամանակ, դրություն, ունենալ, գործել, կրել արիստոտելյան կատեգորիաները: Միմյանց լրացնող այս երկու մոտեցումների համադրումը թույլ է տալիս Հովհան Որոտնեցուն տալ խնդրի բազմակողմանի վերլուծությունը:

Արիստոտելի տրամաբանության ժամանակակից հետազոտություններում հատկապես կարենուրվում է կատեգորիաների կարգավիճակի (կատեգորիաները վերաբերում են գոյին, իմացությանը, թե՛ Վերջինիս ձայնային արտահայտությանը՝ բարին) հիմնահարցը: Թեեւ Հովհան Որոտնեցին ուղղակիորեն չի առաջադրում նշված խնդիրը, սակայն «Կատեգորիաների» նրա մեկնության մեջ կարելի է գտնել հարցին անսոլդակիորեն տրված Որոտնեցու

## պատուախանը:

«Կատեգորիաներ»-ի բաժանման հարցում որդեգրելով Պետրոս Արագոնացու տեսակետը՝ Որոտնեցին կատարում է մի հավելում, որը, կարծում ենք, էական է կատեգորիաների կարգավիճակի նրա ընթացումը պարզելու համար: «Եւ շարագրութիւնս այս յերիս բաժանի հատածն: Յարաջնումն ուսուցանէ վասն ծայնի եւ վասն իմացման եւ վասն իրի, զպարզն եւ բաղադրեալն եւ զայլսն, որը պիտոյանան ի ճանաչումն ստորոգութեանցն: Յերկրորդումն ուսուցանէ վասն ծայնի եւ վասն իմացման եւ վասն իրի ի նոյն ինքն ի տասն ստորոգութեանցն: Յերրորդումն ասէ զնախկինս, զհամանգամայնս եւ զայլսն, որը հետեւին ի ճանաչումն ստորոգութեանցն»<sup>4</sup>: Ակնհայտ է, որ Ե՛ւ կատեգորիաների, Ե՛ւ կատեգորիաներին նախորդող հասկացությունների («հոմանուն», «փաղանուն», «հարանուն») արիստոտելյան քննության մեջ Որոտնեցին տարբերակում է երեք շերտ՝ գոյաքանական («վասն իրի»), իմացաքանական («վասն իմացման») եւ լեզվական («վասն ծայնի»): Հովհան Որոտնեցու համար կատեգորիաները, այսպիսով, հանդիսանում են իրի, իմացման եւ ծայնի միասնություն: Պատահական չէ, որ նա հաճախ զուգահեռաքար տալիս է նոյն երեւույթի գոյաքանական, իմացաքանական եւ սեմանտիկական բացատրություններ:

Իսկ ո՞րն է վերոնշյալ նույնության հիմքը, ինչո՞վ է պայմանավորված այն, ի՞նչ են, ի վերջո, իրենցից ներկայացնում արիստոտելյան կատեգորիաները: Հովհան Որոտնեցու կարծիքով կատեգորիաները նախ եւ առաջ վերաբերում են գոյին: «Տասն սեռականագոյն սեռն զբոլոր գոյքս պարունակէ»<sup>5</sup>, այս եւ ննանատիպ այլ արտահայտություններ վկայում են, որ այդ միասնության հիմքը նա տեսնում է գոյի մեջ: Այսինքն՝ առաջին պլան է մոլում գոյաքանական տեսանկյունը: Հարկ է նշել, որ հարցը սկզբունքորեն նոյն ձեւով են լուծում Անանունը, Դավիթ Անհաղթը եւ Պետրոս Արագոնացին:

Բոլոր այն դեպքերում, երբ կեցության եւ գիտակցության փոխարաբերության հարցը դրվում է իմացաքանական կտրվածքով՝ «մակացութեան» եւ «մակացելիի», «զգայութեան» եւ «զգալիի» առաջնայնության տեսակետից, Որոտնեցին եւ նրա նախորդները, հետեւելով Արիստոտելին, առաջնությունը տալիս են «մակացելիին» եւ «զգալիին»: Ճանաչողության ենթակա իրերի առաջնությու-

նը իմացության նկատմամբ ապացուցելիս՝ Որոտնեցին առաջադրում է արիստոտելյան գույգ փաստարկները. նախ, եթե վերացնելու լինենք «մակացելին»՝ իմացվողը, կվերանա նաեւ «մակացութիւնը»՝ իմացությունը, բայց ոչ հակառակը: Երկրորդ, «թէ եւ զկենդանին բառնաս, որ է մակացուն, ոչ է մակացութիւն, զի համանգամայն են սոքա, իսկ մակացելին գոյ, որպէս երկինք եւ երկիր»<sup>6</sup>: Այսինքն, եթե վերացնելու լինենք իմացող, ճանաչող էակին, անհնարկինի իմացությունը, այնինչ իմացվողը, գիտության ենթակա իրերը միշտ եւ ամենուր գոյություն կունենան: Հարցը նույն ծեւով է լուծվում նաեւ զգայվողի եւ զգայության փոխհարաբերությունը դիտարկելիս:

Հարկ է նկատել, որ գիտության ենթակա իրի եւ գիտության, իմացության փոխհարաբերության հարցը քննելիս Հովհան Որոտնեցին կատարում է մի էական վերապահում: Նա տարբերակում է «ստացական գիտութիւնը», «որ ի հոգին բարձցի ընդ գիտելի իրացն, զի ունի զպատճառն յայլմէ» եւ աստվածային գիտությունը, որն ինքնին է եւ ոչ ստացմամբ, «վասն որոյ ոչ բարձցի ընդ իրին»<sup>7</sup>: Այսինքն՝ Որոտնեցին ճշտում է, որ արիստոտելյան «բարձցի գիտելին, բարձցի եւ գիտութիւն» դրույթը վերաբերում է «ստացական» գիտությանը, երբ ճանաչվում են մեզնից դուրս գտնվող իրերը եւ վերջիններիս վերացման հետ վերանում է նաեւ դրանց իմացությունը: Մինչեն աստվածային գիտելիքն ինքնակա է եւ չի վերանում զգայելի իրերի եւ երեւույթների վերացման հետ: Դրանով Հովհան Որոտնեցին ինչ-որ չափով սահմանազատում է գիտական գիտելիքի եւ աստվածաբանության բնագավառները:

Հովհան Որոտնեցին անդրադառնում է նաեւ ունիվերսալիաների հարցին այնքանով, որքանով վերջինս վերաբերում է արիստոտելյան «Կատեգորիաների» կարեւորագույն հարցերից մեկին՝ առաջին եւ երկրորդ գոյացությունների փոխհարաբերությանը: Որոտնեցու դիրքորոշումը բացահայտվում է արդեն խնդրի ծեւակերպման մեջ. «Արիստոտէլ առաջին գոյացութիւն, ասէ, զանհատն եւ երկրորդ զետը եւ զտեսակ, իսկ Պորփիր, ընդդէմ այսմ, առաջին ասէ զետ, ապա զտեսակ, եւ ապա զանհատն»<sup>8</sup>: Որոտնեցին նշում է, որ այս մտածողները հակառակ փիլիսոփայական ուսմունքներ կամ դպրոցներ չեն ներկայացնում, «զի Պորփիր մենականացն հետեւի խոստացաւ», այսինքն՝ Պորփիրը ինքը արիստոտելականության հետեւորդ է: Արիստոտելի եւ Պորփիրի մոտեցումների

տարբերությունը պյայմանավորված չէ նաեւ ընդհանուրի եւ եզակի էության կան առանձնահատկությունների տարրարնույթ ընկալմանը. «Զի եւ ոչ անզիտացան գունակութիւն նոցա, զի սեռ եւ տեսակ պարունակէ զանհատն եւ անհատն միշտ պարունակի ի նոցանէ»<sup>9</sup>:

Այս կարեւոր նկատառումներից հետո Հովհան Որոտնեցին ծերնամուխ է լինում անհատի եւ սեռի (առաջին եւ երկրորդ գոյացությունների) փոխհարաբերության քննարկմանը երեք տեսանկյուններից՝ ըստ առաջնայնության, ըստ հավասարության եւ ըստ առավելության, որի ընթացքում ի հայտ է բերում դրանց էական առանձնահատկությունները: Այսպէս, սեռն ունի «ընդհանուր եւ հասարակ», «անմարմին եւ ծածուկ», «ստորոգեալ» գոյություն, «ի բնական գոյութիւնս իւր», «դասաւ» այն նախորդում է անհատին: Սեռը գոյացնում է տեսակը եւ անհատը եւ եթե վերացնելու լինենք սեռը՝ «բարնի (կվերանա) եւ տեսակն, բարնի եւ անհատն»: Ինչ վերաբերում է անհատին, ապա նրան բնորոշ է «յատուկ եւ առանձին», «երեւելի եւ յայտնի», «ենթակայ» գոյություն: Անհատը եւս «մայր եւ ծնող լինի եւ գոյացուցանէ զտեսակն եւ զեռն», թե՛ն ոչ թե մեկ անհատը, այլ բազում անհատներ: Նմանապէս, «ի բաց բառնալ ամենայն անհատից բարնի եւ տեսակն եւ սեռն»: Եթե սեռը նախորդում է անհատին իր բնական գոյությամբ, ապա մեզ համար առաջին է անհատը. «Որպէս հաւն (պապը) առաջին է եւ ապա հայրն եւ ապա որդին: Այլ մեզ առաջին է որդին եւ ապա հայրն եւ ապա հաւն իւր»<sup>10</sup>, - պարզաբանում է իր միտքը Որոտնեցին:

Իր համակարգված քննության ընթացքում Որոտնեցին նախ ապացուցում է, որ «կերպի ինչ առաջին է սեռն եւ կերպի ինչ անհատն», ապա ցույց է տալիս «զհաւասարութիւն սեռին եւ անհատին չորս կերպիւ»: Ինչ վերաբերում է անհատը «իսկապէս, նախկին եւ մանաւանդ գոյացութիւն» համարելու Արիստոտելի դիրքորոշմանը, ապա այն հիմնավորելու է կոչված «առավելության» տեսանկյունից անհատի եւ սեռի փոխհարաբերության քննությունը: Ըստ Որոտնեցու, անհատ-տեսակ-սեռ-պատահական հատկանիշ շղթայում անհատը հանդես է զալիս որպէս առավելագույն ենթակա, եւ այս իմաստով այն «անկարօտ է սեռից եւ տեսակաց»: Անհատը «ներգործութեամբ», որպէս իրականություն պարունակում է սեռը եւ տեսակը եւ վերջիններիս հատկությունների հետ մեկտեղ ունի նաեւ սեփական առանձնահատկությունները: Որոտնեցին

հասկապես կարեւորում է անհատի մարդկային զգայությունների համար ակնառու, նյութական գոյությունը. «Անհատն ծնանի եւ աձ եւ մեռանի, փառք եւ տանջանք, գով եւ պարսաւ ընդունի, եւ ոչ սեռ եւ տեսակ եւ այլքն, զի անհատն է անձնաւորեալ տեսակ եւ անհատ բնութիւն, եւ սեռ տեսակացեալ»<sup>11</sup>: Այսպիսով, որոշակի առանձնահատկությունների շնորհիվ անհատը առավելություն է ստանում ընդհանուրի՝ սերի նկատմամբ: Վերջին հանգամանքը որոշչի ներ է խաղացել հայ փիլիսոփայության պատմաբանների այն տեսակետի համար (Վ.Չալոյան, Ս.Արեւածառյան), ըստ որի ունիվերսալիաների Որոտնեցու լուծումը մոտ է նոմինալիզմի չափավոր թեւին: Սակայն Որոտնեցու նոմինալիզմը հետեւողական չէ, որովհետեւ նա, բացի իմացական ընդհանուրից, ընդունում է ընդհանուրի գոյությունը անհատ եւ մասնավոր իրերի մեջ, այսինքն՝ ընդհանուրին տալիս է նաև գոյաբանական կարգավիճակ. «...սերն եւ տեսակն ընդհանուր են: Եւ ընդհանուրն կրկին հմանի, կամ այն, որ ի մասնաւոր եւ անհատս իւր, ...կամ այն, որ է յիմացումն...»<sup>12</sup>: Ավելին, Պորփիորի «Ներածության» մեկնության մեջ Որոտնեցին մարդկային մտածողության մեջ տարբերակում է երկու «գօրութիւն»՝ «ներգործական» եւ «կրողական», եւ այս վերջինս էլ կոչված է ձանաչելու ընդհանուրը. «Կրողական գօրութիւն մտացն առնու յինքն զգիտութիւն անմարմին գոյացութեանն, որ է ընդհանուրն»<sup>13</sup>: Ընդհանուրի գոյաբանական կարգավիճակի ընդունմամբ եւ այն ձանաչելու կոչված մտածողության «կրողական գօրութեան» առանձնացմամբ Հովհան Որոտնեցին քայլ է անում չափավոր ռեալիզմի ուղղությամբ:

Սեռը, ընդհանուրը Որոտնեցին բնութագրում է նաևս որպես անփոփոխելի, հավերժական, «անեղլիք» էություն: Ելելով նման մոտեցումից՝ նա հաճախ յուրովի է մեկնաբանում արիստոտելյան հիմնադրույթները: Այսպես, Արիստոտելը գոյացություն կատեգորիայի հիմնական առանձնահատկությունը համարում է այն, որ, լինելով թվով մեկը եւ նույնը, այն կարող է կրել «Ներիակ» (հակադեմ) հատկություններ: Մեկնելով այս դրույթը՝ Որոտնեցին կարեւոր ճշգրտում է մտցնում. դա հատուկ է ոչ ամեն մի գոյացության, «քանզի երկրորդ գոյացութիւնը անյեղլիք գոլով՝ ոչ ընդունին զներիակն»<sup>14</sup>: Որոտնեցու դիրքորոշումն ավելի որոշակի է դրսեւորվում որակ կատեգորիայի ըննության ընթացքում: Հայտնի է, որ, համաձայն «Կատեգորիաների» հին հայկական թարգմանությանը, հայ

մեկնիշները որակին նվիրված գլուխը վերնագրել են «Յաղագս որակի եւ որակութեան»: Եվ դա պատահական չէ: «Որակն զմասնաւորն նշանակէ, իսկ որակութիւնն զընդհանուրն եւ զանմարմինն, բացատրում է Որոտնեցին ու շարունակում, - զգայարանք մեր սննդեալը են որակացն, ...որպէս աչք գունց եւ ականջը՝ ծայնից, ...իսկ զորակութիւնն ոչ էր ոդիրագոյն զինքնըստինքեանն զտանել», քանի որ այն անմարմին է եւ վերացական<sup>15</sup>: Այս կարեւոր տարբերակումը մերոդարանական նշանակություն ունի Որոտնեցու իմաստասիրական նտորումների համար: Այսպես, Արիստոտելի «Որակն ընդունում է «առավել» եւ «նվազ» բնութագրեր» դրույթը նա մեկնում է հետեւյալ կերպ: «Որակն ընդունի զաւետն եւ զնուազն, որ ածանցեալն է, այլ որակութիւնն ոչ ընդունի, որ նախագաղափարն է... Ամենայն նախազարդափար ոչ ընդունի յաւետ եւ նուազ, եթէ առ Աստուած կամ առ մարդ, մտաց կամ բանից, անուան կամ իրաց, նոյնպէս եւ ամենայն սեռ»<sup>16</sup>: Այսպիսով, ընդհանուրը անփոփոխ, հավերժ, հաստատուն է, ի տարբերություն մասնավորի, որը փոփոխվում է, ավելանում կամ նվազում, կարող է վերածվել իր հակադրությանը եւ այլն: Ընդհանուրի այս ըմբռնումը ուղղակիորեն կապվում է Աստծու՝ հավերժ, անեղ, անստեղծելի եւ անոչնչանալի, անփոփոխ էություն լինելու քրիստոնեական հիմնադրույթի հետ:

Հովհան Որոտնեցին անվերապահորեն ընդունում է արիստոտելյան փիլիսոփայության այն հիմնադրույթը, համաձայն որի միեւնույն իրը միեւնույն ժամանակ, տվյալ տեղում եւ պայմաններում չի կարող ընդունել հակադրի հատկություններ, կամ տրամաբանական ծեւակերպմանը «Երկու հակադրի դատողությունները չեն կարող միաժամանակ լինել ճշմարիտ»: Ինչ վերաբերում է «Կատեզորիաների» այն դրույթին, որ առաջին գոյացությունը կարող է ընդունել «Ներհակ» հատկություններ, ապա այն, Որոտնեցու մեկնաբանմամբ, գործում է ժամանակի հոսքի, տարածության եւ պայմանների փոփոխության դեպքում: «Զի թէ գոյացութիւնն ներհակաց ընդունակն է, սակայն յայլ եւ յայլ ժամու»<sup>17</sup>: Զեւական տրամաբանության այս հիմնարար՝ հակասության օրենքը ոչ թէ պարզապես արձանագրված է Որոտնեցու մեկնության մեջ, այլ նաեւ գործում եւ կիրառվում է այստեղ բազմից՝ իբրեւ ելակետային սկզբունք<sup>18</sup>:

Հովհան Որոտնեցին, սակայն, չի խոսափում դիալեկտիկական հակասություններից: «Կատեզորիաների» մեկնության մեջ նա

բազմից ճկուն, դիալեկտիկական մոտեցում է ցուցաբերում՝ մեկնողական գործընթացում դժվարին ու փակուղային իրադրությունների բախվելիս:

Արդեն իսկ ունիվերսալիաների հիմնահարցը առաջին եւ երկրորդ գոյացությունների փոխհարաբերության տեսանկյունից քննելիս՝ Որոտնեցին ձգտում է խնդիրը ներկայացնել բազմակողմանի, տարբեր առումներով՝ հաշվի առնելով այդ գույց հասկացությունների (սերի եւ անհատի) թե՛ նույնությունները, թե՛ տարբերությունները եւ թե՛ առավելությունները։ Ավելին, Որոտնեցին փորձում է սերի եւ անհատի փոխհարաբերությունը տեսնել անցումային, փոխկապակցված, ճկուն ծետվությունը կամ աստվածաբանական երեւոյթների միջեւ միջնադարյան հայ մեկնիչի անցկացրած գուգահեռները կոչված են ապացուցելու, որ ինչպես առաջինը կարող է դառնալ ետին, վերինը՝ ներքին, բարձրը՝ ցածր, առավելը՝ նվազ եւ ընդհակառակը, ճիշտ այդպես էլ սեռը իր առաջնությունը, առավելությունը կարող է գիշել անհատին եւ հակառակը։ Կամ ինչպես Աստծու «բանը» աստվածային խոսքը («անպարագրելին») մարմնավորվել կամ եզակիացել է («պարագրվել է») Աստծու որդու՝ Հիսուս Քրիստոսի կերպարանքով, այնպես էլ ընդհանուրը կարող է վերածվել իր հակադրությանը՝ եզակիին, եւ ընդհակառակը<sup>19</sup>։ Տվյալ դեպքում աստվածաբանական եւ իմացարանական-տրամաբանական երեւոյթների «խաչաձեւումը» ծառայում է ընդհանուրի (սերի) եւ եզակիի (անհատի) փոխհարաբերության դիալեկտիկական «զարմանալի» կերպի լուսաբանմանն ու հիմնավորմանը։

Պետք է խոստովանել, որ բուն արիստոտելյան կատեգորիական համակարգը պարունակում է այնպիսի պարզունակ մեկնաբանության հնարավորություն, երբ ամեն ինչ միանշանակ ծետվ տեղադրվում է համակարգի օղակներից որեւէ մեկում<sup>20</sup>։ Հովհան Որոտնեցուն, սակայն, հաջողվում է խուսափել դոգմատիկ եւ մեխանիստական բացատրություններից։ Ասկածը հիմնավորենը Որոտնեցու աշխատությունից քաղված որոշ նմուշներով։

Ըստ Որոտնեցու եւ նախորդ մեկնիչների, նախքան ողջ գոյափոր տասը «սեռականագոյն» սեռերի՝ կատեգորիաների բաժանելը, Արիստոտելը կատարում է գոյի առաջին՝ ընդհանուր բաժանումը՝ այն բաժանելով «գոյացութեան» եւ «պատահման»։ Սակայն հարաբերություն կատեգորիան քննելիս ծագում է որոշակի

հակասություն: Արիստոտելը խրատում է ճիշտ նշել հարաբերության երկու կողմերը՝ իրեն հիմք ընդունելով էական, եւ ոչ թե պատահական հատկանիշը: Օրինակ, ծառան տիրոջ ծառան է, սխալ կլինի ասել ոչ թե տեր, այլ մարդ, քանի որ մարդ լինելու հանգամանքը տվյալ հարաբերության մեջ պատահական հատկանիշ է: Այսպիսով, ծագում է հակասություն. մի կողմից մարդը գոյացություն է, մյուս կողմից, տվյալ դեպքում այն անվանվում է «պատահում»: Որոտնեցին զարգացնելով «Կատեգորիաների» Անանուն մեկնիչին՝ առաջարկում է այսպիսի լուծում. ինչպես գոյացություն կատեգորիայի համար հարաբերությունը պատահական հատկանիշ է, այնպես էլ հարաբերություն կատեգորիայի համար գոյացությունը կարող է «պատահում» լինել, եթե այն «գոլովն ոչ գոյացուցանեն զարինչ եւ ոչ գնալովն ապականեն ըստ կերպի պատահման»<sup>21</sup>: Այս այսպես «կամ...կամ» մտածելակերպից անցում է կատարվում առավել ձկուուն՝ «Եւ...Եւ» մտածելակերպին: Նմանատիպ մոտեցման օրինակները Որոտնեցու «Վերլուծութեան» մեջ բազմաթիվ են:

Այսպես, հայտնի է, որ «Կատեգորիաներում» Արիստոտելը «բանը» խոսքը համարում է քանակ, ընդ որում «տարրորոշ»՝ ընդհատ քանակ<sup>22</sup>: Մեկնաբանելով այս հատվածը՝ Որոտնեցին գրում է. «Բան ըստ ծայնին որակ է, եւ ըստ չափոյն քանակ, ըստ մասանցն տարրորոշ, ըստ բոլորին շարունակ»<sup>23</sup>: Այսպիսով, ջնջվում է խիստ անջրապեսոր ինչպես տարբեր՝ որակ եւ քանակ կատեգորիաների միջեւ, այնպես էլ նույն՝ քանակ կատեգորիայի տարբեր տեսակների՝ ընդհատ եւ անընդհատ քանակների միջեւ:

Ընդհատ եւ անընդհատ քանակները միմյանց հակադրելուց Հովհան Որոտնեցին խուսափում է նաև ժամանակի՝ քանակի տեսակներից որեւէ մեկին հատկացնելու դեպքում: «Ետեւելով Դավիթ Անհաղթին՝ Որոտնեցին գտնում է, որ «ժամանակն ըստ որում շարժի՝ է շարունակ քանակ, եւ ըստ որում ընդ թուով անկանի՝ է տարրորոշ»<sup>24</sup>: Փաստորեն, թեեւ Արիստոտելը միանշանակ ծեւով ժամանակը համարում է անընդհատ քանակ<sup>25</sup>, սակայն Որոտնեցին հարցը լուծում է յուրովի: Իրեն մշտապես շարժվող եւ հոսող մի քան՝ ժամանակը անընդհատ քանակ է, իսկ որպես համրելի, հաշվելի մի քան՝ ընդհատ քանակ: Նմանատիպ ծեւով Որոտնեցին վազելու եւ մրցելու ունակությունը ըստ այնմ, որ տրվում է բնու-

թյունից, համարում է բնական որակ, իսկ ըստ այնմ, որ պահանջում է հմտություն եւ արվեստ, «մակստացական»՝ ծեռքբերովի որակ 26: Հովհան Որոտնեցին, շարունակելով նախորդ մեկնիչների դիալեկտիկական ավանդույթները, առաջ է քաշում նաեւ նոր մեկնաբանություններ:

Ամփոփելով «Կատեգորիաների» Որոտնեցու մեկնության վերլուծությունը՝ կարելի է նշել, որ Հովհան Որոտնեցին քայլ առ քայլ հետեւում է Արիստոտելի մտքերի ընթացքին եւ հաճախ բավականին «ազատ» է մեկնաբանում արիստոտելյան հիմնադրույթները՝ կատարելով որոշ «Ճշգրտումներ» ու վերապահումներ:

Միջնադարյան հայ մեկնիչ այս մոտեցումը պատճառաբանելիս, կարծում ենք, անհրաժեշտ է հաշվի առնել մի շարք գործոններ:

1) Հովհան Որոտնեցին ապելի է այլ ժամանակաշրջանում, հոգեւոր-մշակութային այլ միջավայրում, քան Արիստոտելը. նկատի ունենք նախ եւ առաջ միջնադարի քրիստոնեական աշխարհընկալումն ու քրիստոնեացված փիլիսոփայությունը:

2) Որոտնեցու մեկնությունը ստեղծվել է արիստոտելյան երկի հայ մեկնողական հարուստ ավանդույթի հենքի վրա: Ուստի ժառանգել է «Կատեգորիաների» ավելի վաղ մեկնությունների ինքնատիպ որոշ լուծումներ ու գաղափարներ 27:

3) Իր աշխատության մեջ Որոտնեցին կիրառում է մեկնողական հնարների լայն երանգապնակ, հնարներ, որոնք բույլ են տալիս ոչ միայն հասկանալի, ոյլություննելի դարձնել արիստոտելյան խոսքը, այլ նաև կատարել տեքստաբանական բաժանումներ, տարաբնույթ պատճառաբանություններ, վեր հանել թաքնված օրինաչափություններ, ընդհանրացումներ եւ այլն 28:

4) Որոտնեցու «ազատ» մեկնաբանությունների համար որոշակի հնարավորություններ է ընձեռում հիմնախնդիրների քննության ընթացքում կիրառած դիալեկտիկական մոտեցումը:

\* \* \*

Միջնադարյան Հայաստանի տրամաբանական մտքի զարգացման գործում Արիստոտելի «Կատեգորիաներ»-ի հետ մեկտեղ պակաս կարեւոր դեր չի կատարել «Մեկնության մասին» աշխատությունը:

«Յովհաննու Որոտնեցւոյ համառաւտ լուծմունք Պերի արմենիա գրոցն» աշխատասիրությունը սկսվում է հակիրծ նախարանով, որտեղ մեկնիչը նախքան բուն նյութին անցնելը հարկ է համա-

րում անդրադառնալ մեկնվող Երկի վերնագրին, բաժանմանը, առարկային վերաբերող եւ մի շարք այլ խնդիրների: Արիստոտելի Երկի վերնագրի կապակցությամբ («Յաղագս մեկնութեան» կամ հունարենի հայերեն ընթերցմամբ՝ «Պերի արմէնիաս»<sup>29</sup>), Որոտնեցին նշում է, որ ցանկացած բացատրություն, մեկնություն, «բան» է, իսկ Ստագիրացու աշխատությունը վերլուծում ու մեկնում է հենց «բանը» (ավելի ստույգ՝ «բացերեւական»՝ հաստատական ու ժխտական դատողությունը), այդ իսկ պատճառով այն «բան» է «բանի»՝ «մեկնութեան» նաևին. «Ամենայն մեկնութիւն զինչ իրաց որ դնեն՝ բանի դնեն, զի բանն է մեկնութիւն ամենայն իրաց, այսինքն, թէ՝ գոյացութեան, եւ թէ՝ պատահման, թէ՝ Երկնի, եւ թէ՝ Երկրի: Իսկ այս զիրքս զբանն մեկնէ, որ է մեկնութիւն ամենայն իրաց. Վասն այն ասէ՝ յաղագս մեկնութեան, իբր ասել թէ՝ վասն մեկնութեան մեկնութիւն»<sup>30</sup>:

Արձանագրելով, որ այս Երկում Արիստոտելը քննության առարկա է դարձնում «բանական իրողութիւնք»-ը (գոյություն ունեն նաև բնական ու բարոյական իրողություններ), Որոտնեցին, հետեւելով Պետրոս Արագոնացուն, ընդունում է, որ նրա ուշադրության կենտրոնում է «միութեան» բաղադրյալ տեսակը, այսինքն՝ նյութի եւ տեսակի, մարմնի եւ հոգու միության տիպը, երբ «անհնար է տեսանել զմինն թարց միւսոյն»<sup>31</sup>: Միության այս տեսակը միջին դիրք է գրավում «ամենեւին անբաժանելի եւ անձեռքելի» եւ կապի վրա հիմնվող «անուան եւ բայի» միությունների միջեւ: Ըստ Որոտնեցու, միության առաջին տեսակին Ստագիրացին անդրադառնում է «Կատեգորիաներում», իսկ Երկորդին՝ մտահանգման տեսության մեջ: Այսպիսով, ծեւայնացման աստիճանի առումով դատողության մասին արիստոտելյան ուսմունքը միջին դիրք է գրավում կատեգորիաների ու մտահանգման տեսությունների միջեւ: Թեեւ անունը եւ բայը «բացերեւական բանի»՝ դատողության անդամներ են, այնուամենայնիվ, դատողության մասին ուսմունքը դեռեւս չի կարելի համարել սուսկ ծեւական կապի վրա հիմնվող համակարգ:

Որոտնեցին քայլ առ քայլ հետեւում է Արիստոտելի մտքերի ընթացքին՝ հանգանանալից քննության ենթարկելով նրա Երկի հիմնադրույթները, Ելակետային հասկացություններն ու արտահյությունները եւ հավատարիմ մնալով Ստագիրացու Երկի ոչ միայն տարին, այլև ոգուն: Այստեղ մենք կփորձենք Որոտնեցու մեկնությունը ներկայացնել այն հիմնարար, Ելակետային սկզբուն-

քի տեսակետից, որը, մեր կարծիքով, բանալի է հանդիսանում թե միջնադարյան հայ մտածողի եւ թե անտիկ հույնի աշխատությունները ըմբռնելու համար:

Նախքան բուն դասողության մասին ուսմունքը շարադրելը Արիստոտելը ծեւակերպում է մի հիմնադրույթ, որի նշանակությունը, կարծում ենք, դժվար է գերազնահատել ոչ միայն դասողության տեսության, այլ նրա տրամարանական ուսմունքի համար ընդհանրապես: Նա գրում է. «Հնչյուններում արտահայտվածը հոգում գտնվող պատկերացումների նշաններն են, իսկ գրերը՝ հնչյուններում արտահայտվածի: Այնպես, ինչպես գիրը միեւնույնը չէ տարբեր մարդկանց մոտ, այնպես էլ միեւնույնը չեն հնչյունները: Սակայն հոգում գտնվող պատկերացումները, որոնց անմիջական նշաններն են այն, ինչն արտահայտված է հնչյուններում, միեւնույնն են բոլոր մարդկանց համար, ինչպես միեւնույնն են առարկաները, որոնց նմանակներն են պատկերացումները»<sup>32</sup>: Դրանով Արիստոտելը իրականության մեջ առանձնացնում է չորս շերտ՝ իրը, հոգում պարունակվող պատկերացումն իրի մասին, այսինքն՝ դրա իմացումը (ի դեպ, այս երկուսը բոլոր մարդկանց մոտ նույնն են), պատկերացումը հնչեցման միջոցով արտահայտող բառը կամ բառակապակցությունը եւ այս վերջինս գրի միջոցով վերարտադրող նշանները (վերջիններս զանազան են տարբեր մարդկանց մոտ՝ շնորհիվ զանազան լեզուների եւ գորերի գոյության): Հետազա վերլուծություններում Արիստոտելը որեւէ դրույթ ապացուցելու եւ հիմնավորելու համար հաճախ անցնում է այս ճանապարհ՝ առաջընթաց կամ հետադարձ ուղղությամբ: Նշված հիմնադրույթն ունի եւ գոյաբանական, եւ իմացարանական-տրամարանական, եւ սեմանտիկական, եւ մեթօդաբանական նշանակություն: Իբրև մեթոդ դա այն եղանակն է, որի միջոցով Արիստոտելին հաջողվում է իր տրամարանական համակարգում կանխել ռեալ հիմքից կտրվելու վտանգը եւ չկորցնել ցանկացած պահի այդ համակարգի իսկությունը փորձարկելու եւ ստուգելու հնարավորությունը:

Հովհան Որոտնեցին, ի թիվս արիստոտելյան այլ մեկնիչների, ըստ ամենայնի կարենորում ու մեկնաբանում է վերոնշյալ հիմնադրույթը: «Ասսի է սկիզբն նոցա, որք պիտոյանան յառաջիկայ գիրսդ, գրում է Որոտնեցին: Չորս են սոքա. իրն, եւ իմացմունք իրին, եւ ծայնն, եւ գիրն: Ձերեքն յիշէ եւ գիրն ոչ յիշէ, զի իրն արտաքոյ է, եւ սոքա՝ ի մեզ... Այլ գիտելի է, զի նախագաղակարն, որ է

իրն, նա միշտ նշանակեալ է: Իսկ իմացումն նշանակէ եւ նշանակեալ, զի նշանակէ զիրն եւ նշանակեալ է ծայնին: Այլեւ ծայնն նշանակէ եւ նշանակեալ, զի նշանակէ զիմացումն եւ նշանակեալ է զրոյն: Իսկ զիրն միշտ նշանակէ»<sup>33</sup>: Ընդ որում, զիրն ու «ծայնը» համարվում են մարդկային կամքին ենթակա, հետեւաբար, տարբեր՝ զանազան լեզուներում, իսկ իրն ու իմացումը՝ բնությամբ, հետեւաբար, նույնը բոլոր մարդկանց համար՝ անկախ լեզվի եւ գրի տարբերության:

Հետեւելով Անանուն մեկնիչին՝ Որոտնեցին ճշգրտում է «իմացմունք» հասկացության իմաստը. «Ոչ զայն ասեմ, թէ ամենայն իմացմունք մտաց առ ամենեսեան մարդ միեւնոյն է, զի զանազան են սոքա. որպէս ասէ Սողոմոն, որպէս ոչ են նմանք երեսք երեսաց եւ ոչ՝ սիրտք սրտից: Այլ այնպիսի իմացմունքն է նոյն, որ ի վերայ միեւնոյն իրի լինի, զի ամենայն մարդիկ զնոյն քարն քար իմանան ի միտս իրեանց, եւ զփայտն՝ փայտ»<sup>34</sup>: Այսինքն՝ արիստոտելյան «հոգում զտնվող պատկերացումները... միեւնույնն են բոլոր մարդկանց մոտ» դրույթն ամենեւին չի նշանակում, որ բոլոր մարդիկ միեւնույն քանն են մտածում կամ խորհում. ինչպես տարբեր են նաև մարդկային դեմքերը, այնպես էլ տարբեր են նրանց հոգիները: Ըստ Որոտնեցու, դա պարզապես նշանակում է, որ նույն իրը տարբեր մարդկանց մոտ առաջացնում է միեւնույն պատկերացումը, «իմացմունքը»: «Աւրինակ քեզ որպէս կնիք մատանոյ հարեալ ի բազում մոնս, ամենայն մոնքն զմիեւնոյն պատկեր ունին ծեւացեալ յինքեանս, եւ միեւնոյն պատկերն է յամենայն մոնսն նկարեալ. սոյնպէս միեւնոյն են իրն եւ իմացմունքն առ ամենեսեանսն»<sup>35</sup>: Նա նաեւ ճշտում է, որ ամեն ծայն չէ, որ «իմացմունք» է արտահայտում: Այսպես, ամենդան բնության՝ քարի, ջրի ծայննը կամ անքան անասունների ծայնը կամ հիվանդի հառաջանքը, որոնք թեեւ կրածի արտահայտությունն են, սակայն գրով չեն արտահայտվում, «ախտ»՝ իմացության իմաստով չեն նշանակում, այլ «քանաւոր ծայնք միայն են, որ թարգման են մտաց եւ հեզ կապին ի զիրս», կարծում է Որոտնեցին<sup>36</sup>: Այսպիսով, որոշակիություն է մտցվում նաեւ «ծայն» հասկացության ընթանան հարցում. դրա տակ հասկացվում է մարդուս միտքը, իմացումն արտահայտող եւ այն հնչյուններով արտաքրերող այնպիսի ծայնք, որը կարող է վերադրտադրվել գրի միջոցով:

Վերոնշյալ արիստոտելյան հիմնադրության մեկնաբանությունը Հովհան Որոտնեցու կողմից ամենեւին է ի հնքնանպատակ չէ: Եթե այդ «քանածենը» Արիստոտելի համար մերող է հանդիսանում դատողության մասին իր ուսմունքը կառուցելու եւ հիմնավորելու համար, ապա Որոտնեցու համար այն դառնում է նաեւ հիմնական մեկնողական սկզբունք, ելակետային դիրքորոշում: Հիրավի, չկա դատողությանն առնչվող որեւէ լուրջ հիմնահարց, որը վերլուծելիս եւ փաստարկելիս Որոտնեցին չկիրարի գոյից հմացությանը, ապա «ձայնին» ու գրին (եւ հակառակը) անցնելու արիստոտելյան սկզբունքը կամ դրա առանձին օղակ-հարաբերությունները:

Ճշմարտության հիմնահարցին Հովհան Որոտնեցին անդրադառնում է եւ՝ «Կատեգորիաների», եւ՝ «Մեկնության մասին» երկերի իր մեկնություններում: Որոտնեցու առաջարկած լուծումը, որը, ըստ երեւութին, նա ժառանգել է «Մեկնության մասին» երկի Պետրոս Արագոնացու մեկնությունից, այսպիսին է. «Ճշմարիտն երկակի է. զի է ճշմարիտ, որ ընդ էության է կապեալ, եւ է ճշմարիտ, որ շարուադութեամբ է ...»: Իրոք, յուրաքանչյուր հասկացություն, բայ ճշմարիտ է, եթե իրականության մեջ գոյություն ունի դրա օբյեկտիվ համարժեքը, նախատիպը: «Զի ահա յորժամ ասեմք մարդ՝ էութիւն նշանակէ եւ կամ ասեմք սպիտակ՝ էութիւն նշանակէ, իսկ էն եւ ճշմարիտն կապեալ են ընդ միմեանս. զի ամենայն, որ է՝ է՝ ճշմարիտ է, եւ ամենայն, որ ճշմարիտ է՝ է՝ է», - նկատում է Որոտնեցին 37: Սակայն այս՝ էության հետ կապված ճշմարիտն անորոշ է, ի տարբերություն բաղադրյալ ճշմարտի, որը որոշակի է, «Վասն զի գտութիւն եւ զգործն ճշմարիտ ցուցանէ»: Ահավասիկ, ճշտվում է, որ ի տարբերություն «Կատեգորիաների», «Մեկնության մասին» երկում խոսքը վերաբերում է այս երկրորդ բաղադրյալ ճշմարտին. «իսկ փիլիսոփայս վասն բաղադրեալ ճշմարտին ասէ»:

Կնքես, ինչպես դատողության հիմքում ընկած է միության բաղադրյալ տեսակը, ճիշտ այդպես էլ դրա նկատմամբ կիրառվում է կապի վրա հիմնվող որոշակի, բաղադրյալ ճշմարիտը: Եվ ահա, եթե համեմատենք «ներտրամադրեալ բանն» (մեր Կողմից իմացվածք, որը դեռեւ չի ստացել ձայնային արտահայտություն) «յառաջ բերեալ»-ի (ձայնային արտահայտություն ստացած իմացման) հետ, անշուշտ, խոսքը վերաբերում է կապով ասվածին՝ դատողությանը, դրսեւորվում է մի այսպիսի օրինաչափություն. «Որպէս յառաջ բերեալ բանն ի ստորասութեան կամ ի բացասութեան երեւի ճշմա-

դիմն եւ սուտն, սոյնպէս եւ ի ներտրամադրեալ բանին ի շարադրութեան եւ ի տրոհութեան է ճշմարիտն եւ սուտն»<sup>38</sup>: Այսպիսով, եթե իրականության մեջ տրոհվածը (Պետրոսին հատուկ չէ արդարությունը), տրոհված է նաեւ մեր մտքում (Պետրոսին հատուկ չէ արդարությունը), իսկ արտաքերված դատողությունը ժխտական է («Պետրոսն արդար չէ»), ապա այն ճշմարիտ է: Իսկ եթե իրականության մեջ կապվածը (Պետրոսին հատուկ է արդարությունը) մեր մտքում կապված չէ (Պետրոսին հատուկ չէ արդարությունը), իսկ արտաքերված դատողությունը ժխտական է («Պետրոսն արդար չէ»), որենք այն կեղծ է: Ինչպես տեսնում ենք, դատողության ճշմարտության եւ կեղծության արժեքները, ինչպես նաեւ դատողության որակը որոշվում են իրականության մեջ ռեալ առարկաներին տվյալ հատկության բնորոշ լինելու կամ չլինելու փաստի հիման վրա ճարդկային ինացության մեջ նշված առարկայի եւ նրա հատկության կապակցմամբ կամ տրոհմամբ («շարադրութիւն» եւ «տրոհութիւն»): «Դատողությունը ճշմարիտ է, եթե այն, ինչը կապակցված է մեր մտքում (եւ իրականության մեջ), ձայնային արտահայտություն է ստանում որպես հաստատական դատողություն («ճշմարիտ ստորագրութիւն» եւ «սուտ բացասութիւն»), իսկ այն, ինչը տրոհված է մեր մտքում (եւ իրականության մեջ), ձայնային արտահայտություն է ստանում որպես ժխտական դատողություն («ճշմարիտ բացասութիւն» եւ «սուտ ստորագրութիւն»): Մենք ականատեսն ենք «իր-ինացունք իրի-ձայն-գիր» արիստոտելյան ելադրույթի գործնական կիրառության տիպական դեպքի:

Վերոնշյալ ելադրույթի հիման վրա Արիստոտելը (նաեւ Որոտնեցին) վերլուծում է միասնական (պարզ) եւ բաղադրյալ (բարդ) դատողությունների հիմնահարցը: Նա գտնում է, որ «Դատողությունը միասնական է, կամ երբ այն արտահայտում է մեկը, կամ կապակցման շնորհիվ: Դատողությունները բաղադրյալ են, երբ դրանք արտահայտում են շատը, եւ ոչ մեկը, կամ, երբ դրանք կապակցված չեն միմյանց հետ»<sup>39</sup>: Ստագիրացու սահմանումները խիստ լակոնիկ են: «Ետեւենք Հռվիան Որոտնեցու մեկնարաբանություններին. «Բաժանէ զբացերեւական բանն ի չորս. այսինքն՝ ի մի եւ ի շաղկապաւ մի, ի բազումս եւ ի շաղկապաւ բազումս»<sup>40</sup>: Պարզ եւ բարդ դատողությունների նշված դասակարգման հիմքում դարձյալ ընկած է ինացության եւ «ձայնի» փոխհարաբերությունը՝ հետեւյալ տեսանկյունից: Ըստ Որոտնեցու, եթե ինացվածը մեկն է,

Եւ այն արտահայտող դատողությունը սիամսակամ է («որպես Սոկրատ ընթանայ»), ապա մենք գործ ունենք իրոք պարզ դատողության հետ: Եթի իմացվածը մեկը չէ, բազում է, սակայն արտահայտվում է միասնական դատողությամբ («Արեւը ի Վերնումն կիսազնուն է՝ աւր է. այս մի բայց է եւ բազում անուն, կամ այն, որ ասէ՝ Սոկրատ ճեմի եւ վերծանէ եւ խաւսի. այս բազում բայց է եւ մի անուն»), ապա միավորվում են «շաղկապալ մի» եւ «շաղկապալ բազումք» դատողության տեսակները, քանի որ «սոքա ըստ այնմ, որ իմացմունքն բազում են, ի բազմաց կողմն են, եւ ըստ այնմ, որ մի բան է, ի միոյ կողմն են»: Այսինքն՝ դրանք միջանկյալ դիրք են գրավում պարզ եւ բարդ դատողությունների միջեւ. որպես միասնական «ծայն»՝ հանդիսանում են պարզ դատողություն, որպես բաղադրյալ «իմացմունք»՝ բարդ դատողություն: Եվ, վերջապես, դատողությունը բարդ է, եթի «բազում իմացմունք» արտահայտվում է մի քանի դատողությունների միջոցով («որպես Սոկրատ ճեմի, Պլատոն խաւսի. անունք բազում են եւ բայց՝ բազում»<sup>41</sup>): Այս վերջին խմբի մեջ, ըստ Որոտնեցու, մտնում են նաև հոմանուններից կազմված դամողությունները: Ինչպես տեսնում ենք, պարզ եւ բարդ դատողությունների խնդրի շուրջ Որոտնեցու խորիրդածությունները հեռու են հիմնահարցի վերջնական, միանշանակ լուծումից: «Ծաղկապալ մի» եւ «շաղկապալ բազումք» ենթատեսակները համարելով դատողության ե՛ բարդ, ե՛ պարզ տեսակ՝ հայ մեկնիչը դրանով իսկ ավելի շատ տալիս է խնդրի լուծման սկզբունքը, դրվածքը, քան դատողությունների խիստ սխեմատիկ դասակարգումը: Հարցի լուծման մեջ հետազոտում պարզություն է մտցվում «Մեկնության մասին» երկի 8-րդ գլխի մեկնության ընթացքում, որը Որոտնեցին սկսում է այսպես. «Աստ զստորասութիւնն եւ զբացասութիւնն բաժնեն ի մի՝ որ մի է պարզաբար, եւ ի շաղկապալ մին՝ որ բազում է»<sup>42</sup>: Այսպիսով, հարցի արիստոտելյան լուծմանը լիովին հավատարիմ՝ Հովհան Որոտնեցին բացի մեկ իմացությունը մեկ ձայնով արտահայտող դատողությունից, եթի մեկ անվանք (որը հոմանուն չէ) ստորոգվում է մեկ բայ, դատողության բոլոր մնացած նշված տեսակները համարում է բարդ կամ «բազում»:

Գոյից ու դրա հաւտկություններից ելնելու սկզբունքով է առաջ նորդվում Հովհան Որոտնեցին հակադրության եղանակները, հակադիր դատողությունների միջեւ փոխհարաբերությունները (միա-

սին ճշմարիտ կամ կեղծ լինելու հնայիավոր տարրերակները) քննարկելիս: Հիմնվելով նաեւ Անանուն մեկնիչի դրույթների վրա՝ Որոտնեցին տարրերակում է նյութի «հարկաւոր» կամ «մշտնջենաւոր», «ներընդունական» կամ «փոփոխական» տեսակները: Նագոնում է, որ «հարկաւոր» նյութի դեպքում տվյալ հատկությունը անհրաժեշտաբար հատուկ է տվյալ իրին, արտահայտում է դրա էլությունը, ինչպես օրինակ՝ ջերմությունն անհրաժեշտաբար հատուկ է կրակին, իսկ սառնությունը՝ ծյանը: Ինչ վերաբերում է «հարկաւոր»-ի եւ «մշտնջենաւոր»-ի փոխհարաբերությանը, ապա, ըստ Որոտնեցու, «մշտնջենաւորը ոչ միայն իրեշտակը են կամ հոգիք, այլև հարկաւորն ամենայն մշտնջենաւորը ասին՝ որպէս հրոյն ջերմութիւն եւ ծեան ցրտութիւն»: «Ներընդունական» նյութը, որն ամբողջովին նույնանում է «փոփոխական»-ի հետ («Իսկ փոփոխականը ներընդունականը են՝ որպէս գեղեցկութիւն եւ սպիտակութիւն»), որոշ դեպքերում կարող է ընդունել, որոշ դեպքերում՝ չընդունել տվյալ հատկությունը, օրինակ՝ աղջկը կարող է գեղեցիկ լինել կամ այդպիսին չլինել: Ենթելով նյութի «հարկաւոր» կամ «ներընդունական» լինելուց՝ Որոտնեցին որոշում է, թե հակադրության յուրաքանչյուր տեսակի դեպքում հակադիր դատողությունները ճշմարտության եւ կեղծության ինչպիսի արժեքներ են ընդունում. «Այն, որ ներհակն է, ի վերայ ներընդունական նյութոյն երկու կողմն սուստ է, իսկ ի վերայ հարկաւորին մինն ճշմարիտ է, եւ միշտ ստորաստիթիւնն ճշմարիտ է»<sup>43</sup>: Նույն ձեւով ճշտվում են ճշմարիտ եւ կեղծ արժեքները հակադրության մնացած՝ «Ենթաներհակ», «անորոշ», «հակասական» եւ «իրաքանչիւր» տեսակների համար՝ ըստ նյութի «հարկաւոր» կամ «ներընդունական» լինելու: Այսիսով, հակադիր դատողությունների ճշմարիտ կամ կեղծ արժեքների ձեւական խնդիրը Հովհան Որոտնեցու կողմից ստանում է բովանդակային, գոյաքանական բացատրություն:

Գոյաքանական դիրքորոշմանը Որոտնեցին հավատարիմ է մնում նաեւ ապագային վերաբերող եւ մոդալ դատողությունների մասին արխստութեյան հիմնադրույթները մեկնաբանելիս:

Այսպես, ապագային վերաբերող հակասական դատողությունների արժեքների վերաբերյալ Արխստութելն առաջադրում է այն կարեւորագույն դրույթը, որ չի կարելի որոշակիորեն պնդել, թե դրանցից որն է ճշմարիտ եւ որը՝ կեղծ, կարելի է միայն այն պնդել,

որ մեկը ճշմարիտ է, մյուսը՝ կերծ: «Այս դեպքում հակասության անդամներից մեկը թեև անհրաժեշտաբար ճշմարիտ է կամ կեղծ, սակայն որոշակի չէ՝ այս մեկը, թե մյուսը, այլ ինչպես պատահի»,՝ գրում է Արիստոտելը 44: Եվ քանի որ, ըստ արիստոտելյան ուսմունքի, «ինչ-որ բանի մասին խոսքը նույնքան ճշմարիտ է, որքան այդ ինչ-որ բանը», ապա իր վերոշարադրյալ տրամաբանական դրույթը հիմնավորելու համար Արիստոտելը անցում է կատարում այդ ինչ-որ բանին, այսինքն՝ գոյին: «Գոյը, եթե այն գոյություն ունի, անհրաժեշտաբար առկա է. ճիշտ այդպես էլ ոչ գոյը, եթե այն գոյություն չունի, անհրաժեշտաբար բացակայում է. սակայն ոչ բոլոր գոյերը անհրաժեշտաբար գոյություն ունեն, եւ ոչ գոյերը գոյություն չունեն»,՝ եզրակացնում է Ստագիրացին 45: Մրանով նա փաստորեն մերժում է իրերի գոյության խիստ անհրաժեշտությունը եւ ընդունում է անհրաժեշտի կողքին նաեւ պատահականի գոյությունը: Արիստոտելը ընդունում է, որ բացի անհրաժեշտից, կա նաեւ դիպված, «բարեբախտութիւն», կախում՝ սուբյեկտից կամ մարդկային կամքից, այսինքն՝ պատահականը: Փաստորեն Արիստոտելը սոսկ իրականության փաստերից չէ, որ բխեցնում, դուրս է բերում «բացերենական բանի»՝ դատողության արժեքը: Նա նաեւ ընդունում է, որ «Էակի» («ոչ էակի») գոյության (չգոյության) եղանակը եւս՝ որպես իրականություն, խիստ անհրաժեշտություն, հնարավորություն կամ պատահականություն, իր կնիքն է դնում արտաքերյալ խոսքի, առավել ստույգ՝ հակադիր դատողությունների արժեքների վրա:

Խիստ ուշագրավ են վերոշարադրյալ արիստոտելյան դրույթների Հովհան Որոտնեցու «լուծմունք»-բացատրությունները: Որոտնեցին համոզված է, որ «Այսու [Արիստոտել] բարնայ զկարծիս նոցա, որք ասեն, թէ ամենայն ինչ ի հարկէ է: Եւ ցուցանէ, թէ ի հարկէ միայն մշտնջենաւորք են՝ որպէս երկնայինքն, իսկ երկրաւորք ոմանք են ըստ կամաց, եւ ոմանք՝ ըստ բնութեան, եւ ոմանք՝ ըստ պատահման»<sup>46</sup>: Հովհանը կարծում է, որ ողջ գոյավորը Արիստոտելը բաժանում է չորսի կամ ընդունում է գոյություն ունենալու չորս եղանակ. նախ, խիստ, անպայման անհրաժեշտություն («անխափան մշտնջենաւորն»)՝ «որպէս Աստուած եւ հրեշտակը եւ արեւ, զի սոքա միշտ նոյնպէս կան եւ մնան», երկրորդ, թույլ, պայմանական անհրաժեշտություն («խափանելի մշտնջենաւորն»)՝ «որպէս

շերմութիւնն ի հուրն, յորժամ շիջանի՝ խավանի, նոյնպէս եւ ցրտութիւնն՝ ի ծիւն», եռորոր, փոփոխելի իրականություն՝ «որպէս հանդերձն, որ կարէ հատանիլ եւ ոչ հատանիլ, եւ փայտն՝ կարէ կոտրիլ եւ ոչ կոտրիլ» եւ չորրորդ, հնարավորություն. այդպիսին են հենց ապագային վերաբերող երեւութեանը՝ նավամարտությունը վաղը կարող է տեղի ունենալ կամ ոչ, վաղը կարող անձեւ զալ կամ ոչ: Ընդ որում, Հովհանն խիստ կարեւորում է ասվածը եւ խրատում իր ուսանողին. «Արդ, դու զայդ ի միտ առ՝ եւ դիւրաւ հասկանաս զարաքիլայսդ»<sup>47</sup>: Թեեւ Որոտնեցու մեկնաբանությունները ինչ-որ տեղ կրում են քրիստոնեականացման կնիք, սակայն պետք է ընդունել, որ Որոտնեցին հավատարիմ է մնում արիստոտելյան ուսմունքի ոգուն: Այսինքն՝ նա գտնում եւ ցուցադրում է այն գոյաբանական հենքը՝ գոյություն ունենալու եղանակները կամ ծեւերը, որի հետեւանքով ապագային վերաբերող հակասական դատողությունների մասին չի կարելի որոշակիորեն պնդել, թե որն է ճշմարիտ եւ որը՝ սխալ:

Հովհան Որոտնեցին փորձում է ցույց տալ «էակի» («ոչ էակի») գոյության (չգոյության) առանձնահատկությունների ազդեցության մեխանիզմը հակասական դատողությունների արժեքների վրա: Ել-նելով գոյի եւ ոչ գոյի մասին Արիստոտելի մեջքերված հիմնադրութից եւ նրա այն նկատառումից, որ «նույնը պետք է ասել նաեւ հակասության մասին»՝ Որոտնեցին գործնականում իրականացնում է Ստագիրացու տեսական թեզը. չորս կետով նա ցուգահեռներ է անցկացնում «էակի» եւ «ոչ էակի» ու իրար հակասող դատողությունների միջեւ: Նրա այս համեմատությունների հիմքում, որոնք, ի դեպ, խիստ ինքնուրույն են եւ ինքնատիպ, ընկած է այն սկզբունքը, որ «որպէս էակն, այսինքն իրն առ գոյն եւ ոչ գոյն ունի, նոյն նմանութիւն եւ հակասութեան բան առ ճշմարիտն եւ սուտն ունի»<sup>48</sup>: Որոտնեցու արձանագրած առաջին օրինաչփությունն այն է, որ ըստ իրի գոյություն ունենալու կամ չունենալու փաստի՝ հակասական դատողություններից մեկը ճշմարիտ է, մյուսը՝ կեղծ, «վասն զի գոյն եւ ոչ գոյն իրին զիակասութիւնն ճշմարտէ կամ ստէ, այլ ոչ թէ հակասութիւնքն զիրն գոյացուցանէ կամ բառնայ»<sup>49</sup>: Այնուհետեւ Որոտնեցին նկատում է, որ քանի որ ամեն մի «էակ» չէ, որ միշտ գոյություն ունի, եւ ամեն մի «ոչ էակ», որ միշտ գոյություն չունի, ապա ցանկացած հաստատական դատողություն ճշմարիտ չէ,

իսկ ժխտականը՝ կեղծ, կամ հաստատակասը զօհ, իսկ ժխտական դատողությունը՝ ճշմարիտ: Երրորդ, ինչպես երեւութիւ գոյություն ունենալու կամ չունենալու միասնական փաստն է, որ հանդիսանում է անհրաժեշտություն, այլ ոչ թե առանձին վերցրած գոյություն չունենալը կամ առանձին վերցրած գոյություն չունենալը, ճիշտ այդպես էլ անհրաժեշտաբար ճշմարիտ է այն պնդումը, որ «Վաղ նավամարտությունը տեղի կունենա կամ տեղի չի ունենա», այլ ոչ թե առանձին վերցրած՝ «նավամարտությունը տեղի կունենա» կամ «նավամարտությունը տեղի չի ունենա» դատողությունները: Եվ, վերջապես, ըստ Որոտնեցու, չորրորդ օրինաչափությունն այն է, որ ինչպես «էակը» կարող է վերածվել «ոչ էակի» եւ «ոչ էակը»՝ «էակի», նմանապես հակասական դատողություններից երեմն հաստատականը կարող է ճշմարիտ լինել, ժխտականը՝ կեղծ, երեմն՝ հակառակը: Դրանով իրի գոյություն ունենալու կամ գոյություն չունենալու դիալեկտիկան իրականության ոլորտից փոխադրվում է տրամաբանական-իմացարանական ոլորտը՝ վերածվելով հակասական դատողությունների ճշմարտության եւ կեղծության արժեքների փոփոխելիության դիալեկտիկական սկզբունքի: Այսպիսով, ինչպես տեսնում ենք, գոյց եւ դրա հատկությունները, բուն գոյության եղանակը կամ կերպը այն խարիսխն ու հենքն են, որոնց վրա Որոտնեցին կառուցում է ապագային վերաբերող դատողությունների մասին արխստութեյան հիմնադրույթների իր մեկնաբանություններն ու փաստարկները:

Նոյն «տոնայնությունը» շարունակվում եւ խորացվում է մոդալ կամ եղանակավորող դատողությունների բաժինը մեկնելիս: Առաջադրելով եղանակավորող դատողությունների անվան վերաբերյալ հարցը՝ Հովհան Որոտնեցին տալիս է գոյզ պատասխան, որոնցից առաջինը եւ հիմնականը գոյարանական բնույթի է: Նա գտնում է, որ նշված դատողությունները կոչվում են եղանակավորող, քանի որ կազմվում են ըստ իրի գոյության եղանակի, ծեփ: «զի ըստ յեղանակի իրացն է, որ է ի բնութիւն էակացն»<sup>50</sup>: Թեեւ Որոտնեցու բացատրությունը ուղղակի առնչություն ունի Պետրոս Արագոնացու լուծման հետ<sup>51</sup>, սակայն այն օրգանական միասնություն է կազմում Որոտնեցու ասելիքի հետ: Եվ այսպես, Որոտնեցին գտնում է, որ «բաժանի էակն յերկուս՝ ի յէակն ըստինքեան եւ յէակ ըստ պատահնան»: «Ըստինքեան» գոյություն ունեցող եւ որպես

իրականություն հանդես եկող «էակից» առաջ է գալիս «հարկաւորն եւ բացորոշութիւնն իր՝ որ է անկարելին, զի հարկաւորն այն է, որ այլ կերպի անկար է լինել»: Այսպես օրինակ, կոտակն անհրաժեշտաբար տաքացնում է եւ չի կարող չտաքացնել, արեգակն անհրաժեշտաբար լուսավորում է եւ չի կարող չլուսավորել: Այնուիետեւ, «ըստինքեան» գոյություն ունեցող, սակայն որպես հնարավորություն հանդես եկող «էակը», եթե սերտորեն կապված է իրականության հետ, ապա մենք գործ ունենք «կարելի»-ի հետ՝ «զի կարէ հիւսանն իիւսաննել եւ կարէ հրոյ ջերմացուցանել», իսկ եթե իրականության հետ այդ կապը սերտ չէ, ապա մենք գործ ունենք «ներընդունական»-ի հետ՝ «ներընդունական է մարդոյն նստել, կարէ եւ ոչ նստել»<sup>52</sup> (Ընդգծումները մերն են - Ա.Ս.): Իբրեւ սկզբունք եւ Ելակետ-ընդունելով Վերոշարադրյալ գոյաբանական դրույթները՝ Որոտնեցին ըստ այդմ հասկանում եւ մեկնում է եղանակավորող դատողությունների մասին արհաստուտեյան ուսմունքը:

Թող այնպիսի տպավորություն չստեղծվի, թե Հովհան Որոտնեցին արհեստականորեն «գոյաբանականացնում» է դատողության մասին Արիստոտելի ծեւական տրամաբանական ուսմունքը: «Մետաֆիզիկայի» թարգմանության բացակայության պայմաններում միջնադարյան Հայաստանում անշուշտ մեծ էր Ստագիրացու գոյաբանական ուսմունքի իմացության եւ այն կիրառելու պահանջն ու ցանկությունը<sup>53</sup>: Սակայն պետք է նշել, որ հենց ինքը՝ Արիստոտելը տրամաբանական կարգի երեւույթներին տալիս է ոչ միայն իմացաբանական-տրամաբանական, այլեւ գոյաբանական բնույթի հիմնավորումներ եւ բացատրություններ (ի դեպ, այդ «բովանդակային» մոտեցումը համարվում է Արիստոտելի տրամաբանական ուսմունքի բնորոշ գծերից մեկը): Պատահական չէ, որ մոդալ դատողությունների մասին Արիստոտելի հայացքները «գոյաբանական» դիրքորոշմամբ մեկնաբանել են նրա երկերի միջնադարյան մեկնիչներից ոչ միայն Հովհան Որոտնեցին, իսկ տրամաբանական ուսմունքի հետազոտողներից՝ ոչ միայն միջնադարյան մտածողները: Այսպես, «Մեկնության մասին» երկի Պետրոս Արագոնացու մեկնության մեջ կարդում ենք. «Յեղանակ ստորոգելոյն հետեւին յեղանակաց գոլոյն... Որպես այլայլին իրողութիւնքն ի գոլն իւրաց, եւ յացմունք իմացմանն ի լընքրնումն նոցին, սապէս եւ յեղանակ ստորոգելոյն այլայլին»<sup>54</sup>: Այժմ դիմենք արհստուտեյան տրամաբանական ուսմունքի ժամանակակից հետազոտողներից Ա.Ախմա-

նովին. «Արհստոտելն այստեղ նկատի ունի ոչ թե տրամաքանական մոդալականությունը՝ պարզապես ճշմարիտ, անհրաժեշտաբար ճշմարիտ եւ հնարավոր ճշմարիտ, այլ գոյաբանականը՝ իրական, իրական անհրաժեշտ եւ իրական հնարավոր 55: Փաստորեն Որոտնեցին միշտ է նկատում, որ տվյալ դեպքում Արհստոտելը նկատի ունի ոչ թե տրամաքանական, այլ գոյաբանական մոդալականությունը եւ, բնականաբար, փորձում է գտնել դրա հիմքերը բուն իրականության մեջ:

«Կատեգորիաներ» եւ «Մեկնության մասին» երկերի որոտնեցիական մեկնությունները համեմատելիս նկատվում է մի տարբերություն, որը, կարծում ենք, պայմանավորված է առաջին հերթին մեկնվոր բնագործի առանձնահատկություններով: Բանն այն է, որ «Կատեգորիաներ»-ում ընդհանուր առանձք շոշափվում են գոյաբանական եւ ինացարանական-տրամաքանական բնույթի այնպիսի հիմնարար խնդիրներ, որոնք մեծ հնարավորություն են ընձեռում իմաստասիրական լայն խորհրդածությունների եւ տարաբնույթ մեկնաբանությունների համար (այդ հնարավորությունից, ինչպես տեսանք, հմտորեն օգտվում է Որոտնեցին «Կատեգորիաների» իր մեկնության մեջ): Ինչ վերաբերում է «Մեկնության մասին» երկին, ապա այստեղ ծերացման աստիճանի խորացմանը գորգընթաց գերակշռող դեր է ստանում նեղ՝ ծերական տրամաքանական վերլուծությունը. արծարծվում են դաստիղության կազմի, դրա տեսակմերի, հակադրությունների տիպերի, մոդալ դաստիղությունների միջեւ հարաբերությունների եւ ծերական տրամաքանական այլ խնդիրներ: Թեեւ նյութը լայն ու տարաբնույթ մեկնաբանությունների տեղիք քիչ է տալիս, սակայն բացատրության կարիք ունի գրեթե յուրաքանչյուր բառ եւ արտահայտություն, քանի որ իրենց վերապահված խիստ որոշակի իմաստի շնորհիվ դրանք ծերք են բերել տրամաքանական տերմինի կարգավիճակ: Այդ իսկ պատճառով արիստոտելյան այս երկին նվիրված Որոտնեցու աշխատասիրության մեջ առավել մեծ թիվ են կազմում բառի, արտահայտության իմաստը ճշգրտող, վերաբերությունը ցույց տվող, ստույգ օրինակներով ու մասնավոր դեպքերով դրանք լուսաբանող, արիստոտելյան դրույթները նորովի, առավել մատչելի վերաշարադրող բնույթի «լուծմունք»-ները: Պատահական չէ, որ չնայած ծավալային առումով «Մեկնության մասին» երկը գիշում է «Կատեգորիաներին», սակայն «Մեկնության մասին» աշխատության որոտնեցիական

մեկնությունը ծավալով գերազանցում է «Կատեգորիաներին» նվիրված նրա աշխատասիրությանը:

Եվ, այսուհանդերձ, ե՛ս «Կատեգորիաների», ե՛ս «Մեկնության մասին» երկերի Որոտնեցու մեկնությունները վկայում են, որ միջնադարյան հայ մեկնիքը չի բավարարվում իհն հույնի սոսկ «քանքեր» լինելու պատվավոր, բայց համեստ առաջելությամբ: Արիստոտելի զաղափարները ուսանողի համար մատչելի ներկայացնելուց բացի Հովհան Որոտնեցին փնտրում է մեկնվոր դրույթների պատճառները, իհնքերը, դրանց տեղն ավելի ընդհանուր օրինաչափությունների մեջ, դրանցից բխող հետեւությունները եւ այլն, այսինքն՝ լուծում է նաեւ որոշակի գիտահետազոտական խնդիրներ:

### ՇԱՄԱՆԹԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

1 Յովհաննու Որոտնեցոյ վերլուծութիւն «Ստորոգութեանց» Արիստոտելի: Հավաքական տեքստը, առաջ. եւ ժանոք. Վ.Վ.Չալոյանի, թարգմ. Ա.Ա.Ալամյանի եւ Վ.Վ.Չալոյանի, խմբ. Ս.Ս.Արեւազատյանի, Երևան, 1956, էջ 2:

2 kategoria - հուն՝ ասույթ, մեղադրանք, հատկանիշ: Արիստոտելի տրամաբանական ուսմունքում այս տերմինին տրվում է ստորոգյալ լինելու իմաստը:

3 Տե՛ս Յովհաննու Որոտնեցոյ վերլուծութիւն «Ստորոգութեանց» Արիստոտելի, էջ 26-28: «Անտ՝ Դափր Ալյաղը, Երկասիրութիւնք փիլիսոփայականք, Երևան, 1980, էջ 257 եւ Պետրոս Արագոնացի, Համարօտ վերլուծութիւն Ստորոգութեանց Արիստոտելի, Մատենադարան, ծեռ. 1864, էջ 46ա-բ:

4 Նույն տեղում, էջ 2:

5 Նույն տեղում, էջ 26, 184, 2:

6 Նույն տեղում, էջ 134:

7 Տե՛ս նույն տեղում:

8 Նույն տեղում, էջ 32:

9 Նույն տեղում, էջ 32-34:

10 Տե՛ս նույն տեղը, էջ 34-38:

11 Նույն տեղում, էջ 38:

12 Նույն տեղում, էջ 36:

13 Տե՛ս նույն տեղը, էջ 298-300:

14 Նույն տեղում, էջ 66:

15 Տե՛ս նույն տեղը, էջ 146-148:

16 Տե՛ս նույն տեղը, էջ 184:

17 Նույն տեղում, էջ 100:

- 18 Տես նույն տեղը, էջ 100, 284 եւ այլն:
- 19 Տես նույն տեղը, էջ 40:
- 20 «Կատեգորիաների» Սովորս Թերթողի (5-րդ դ.) մեկնությունը հենց այդպիսի լուծման փորձ է, երբ մեկնիչը գոյավորը ճգոտում է տեղադրել կատեգորիաների, որանց տեսակների եւ ենթատեսակների կոնկրետ խմբերի մեջ: Տես Սովորսի Թերթողի Յաղաց «Ստորոգութեանցն» Արիստոտելի: Նեա. Պողարեան, Մայո ցուցակ ծեռագրաց Սիրոց Յակոբեանց, հ. 3, Եղուսաղեմ, 1968, էջ 559-562:
- 21 Յովիանու Որոտնեցւոյ վերլուծութիւն «Ստորոգութեանց» Արիստոտելի, էջ 128-130:
- 22 Տես Արիստոտելի, Կատեգորիաներ: Երկեր չորս հատորով, հ.2, Ա., 1978, էջ 62 (ռուս.):
- 23 Յովիանու Որոտնեցւոյ վերլուծութիւն «Ստորոգութեանց» Արիստոտելի, էջ 82:
- 24 Նույն տեղում, էջ 88: «Ըմստ՝ Դաւիթ Անյաղը, Մեկնութիւն «Ստորոգութեանցն» Արիստոտելի, էջ 293-294:
- 25 Տես Արիստոտելի, Կատեգորիաներ, էջ 62 (ռուս.):
- 26 Տես Յովիանու Որոտնեցւոյ վերլուծութիւն «Ստորոգութեանց» Արիստոտելի, էջ 160. տես նաև էջ 242՝ «բարին եւ չարը բարոյականապէս առեալ...», էջ 194՝ «չէ զարմանք, թէ պատահի մի իրին առընչին գոլ եւ որակին...» եւ այլն:
- 27 Այդ մասին մանրամասն տես Մինասյան Ա.Ա., Արիստոտելի «Կատեգորիաներ» եւ «Մեկնության մասին» Երկերի հայ մեկնողական ավանդույթը: Բանքեր Երեւանի Համալսարանի, Երեւան, 1995, 1(85), էջ 14-25:
- 28 Այդ մասին մանրամասն տես Մինասյան Ա.Ա., Արիստոտելի Երկերի Հովիան Որոտնեցու մեկնություններում կիրառված մեկնողական հնարները: Բանքեր Երեւանի Համալսարանի, Երեւան, 1995, 2(86), էջ. 39-47:
- 29 Հուն. hermeneuo - բացատրում եմ, մեկնում եմ քառից:
- 30 Յովիանու Որոտնեցւոյ համառաւտ լուծմունք Պերի արմէնիաս գրոցն, Մատենադարան, ձեռ. 1701, էջ 145բ:
- 31 Նույն տեղում, էջ 146ա:
- 32 Արիստոտելի, Մեկնության մասին: Երկեր չորս հատորով, հ.2, Ա., 1978, էջ 93 (ռուս.):
- 33 Յովիանու Որոտնեցւոյ համառաւտ լուծմունք Պերի արմէնիաս գրոցն, էջ 148բ-149ա:
- 34 Նույն տեղում, էջ 149բ:
- 35 Նույն տեղում, էջ 148բ:
- 36 Նույն տեղում, էջ 152բ:
- 37 Նույն տեղում Հմտ՝ Պետրոս Արագոնացի, Ակիզբն վերլուծութեան ի

Վերայ գրոցն, որ կոչի Պերի արմէնիաս, Մատենադարան, ձեռ. 1684, էջ 159ա:

38 Նույն տեղում, էջ 151թ: Ի դեպ, արհատոտելյան «հոգուն գտնվող պատկերացումն առարկայի մասին» հասկացությունը գրաբար է թարգմանվել «ներանձինցն ախտ», ավելի ուշ՝ «ներտրամադրեալ բան» համարժեքնեռով, իսկ «հնչուններում արտահայտվածը» հասկացությունը՝ «ներձայնօցն», հետազայտ՝ «յառաջ բերեալ բան» արտահայտություններով, թարգմանություններ, որոնք բառացի լինելով՝ դիպուկ են ու ճշգրիտ:

39 Արիստոտել, Մեկնության մասին, էջ 96 (ռուս.):

40 Յովիաննու Որոտնեցւոյ համառաւտ լուծնունք Պերի արմէնիաս գրոցն, էջ 167թ:

41 Նույն տեղում, էջ 167թ-168ա:

42 Նույն տեղում, էջ 182ա-թ:

43 Նույն տեղում, էջ 182ա:

44 Արիստոտել, Մեկնության մասին, էջ 102 (ռուս.):

45 Նույն տեղում:

46 Յովիաննու Որոտնեցւոյ համառաւտ լուծնունք Պերի արմէնիաս գրոցն, էջ 187ա:

47 Տե՛ս նույն տեղը, էջ 195թ-196ա:

48 Նույն տեղում, էջ 199թ:

49 Նույն տեղում, էջ 199ա:

50 Տե՛ս նույն տեղը, էջ 234թ:

51 Տե՛ս Պետրոս Արագոնացի, Սկիզբն Վերլուծութեան ի Վերայ գրոցն, որ կոչի Պերի արմէնիաս, էջ 223ա-թ:

52 Տե՛ս Յովիաննու Որոտնեցւոյ համառաւտ լուծնունք Պերի արմէնիաս գրոցն, էջ 234թ:

53 Եակի «ըստինքեան» եւ «ըստ պատահման» գոյության ձեւերից մոդալականության համապատասխան եղանակները բխեցնելիս Արագոնացին հղում է Արիստոտելի հենց «Սետաֆիզիկա» երկը. տե՛ս Սկիզբն Վերլուծութեան ի Վերայ գրոցն, որ կոչի Պերի արմէնիաս, էջ 223ա-թ:

54 Պետրոս Արագոնացի, Սկիզբն Վերլուծութեան ի Վերայ գրոցն, որ կոչի Պերի արմէնիաս, էջ 216ա-թ:

55 Ախմանով Ա.Ս., Արիստոտելի տրամաբանական ուսմունքը, Մ., 1960, էջ 136 (ռուս.), ինչպես նաև Լուկանին Ռ.Կ., Արիստոտելի «Օրգանոն», Մ., 1984, էջ 76-77 (ռուս.):